



CLASSIQUES
GARNIER

« Sommaire », *Romanesques Revue du Cercll / Roman & Romanesque*, n° 9, 2017,
Le roman français vu de l'étranger, p. 7-9

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-07044-3.p.0007](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-07044-3.p.0007)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2017. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

SOMMAIRE

Christophe REFFAIT	
Avant-propos	11

APPROCHES DU ROMANESQUE

Frank WAGNER	
La relation romanesque. Enjeux contemporains	17
Pierre POPOVIC	
Sociocritique du romanesque.	
Le chômage dans la prose narrative contemporaine	35

DOSSIER

LE ROMAN FRANÇAIS VU DE L'ÉTRANGER

Catherine GRALL	
Présentation	55
Hyonhee LEE	
<i>Le Comte de Monte-Cristo</i> en Corée, lectures plurielles	63
Andréas PFERSMANN	
Regards ibéro-américains sur le roman français	85

- Brigitte LE JUEZ
Créativité et émancipation.
La réception de Flaubert en Irlande au tournant du xx^e siècle . . . 105
- Yves CLAVARON
Edward Said.
Pour une lecture comparée et postcoloniale
du roman français 125
- Petr DYTRT
Jean Echenoz (non) lu depuis la République tchèque 147
- Isabelle BERNARD et Wael RABADI
La réception du roman français contemporain en Jordanie.
Quelques pistes pour un état des lieux 167
- Simona MODREANU
Le français, espace identitaire multiple.
La patience franco-afghane d'Atiq Rahimi 189
- Ylva LINDBERG et Mickaëlle CEDERGREN
La lecture de la littérature francophone
à la lumière d'un contexte nordique.
Réflexions sur la recherche universitaire
actuelle en littérature 201
- Hassan SARHAN
La réception du Nouveau Roman en Irak (1970-1990).
Le cas de Robbe-Grillet 225
- Lison NOËL
The French New Novel.
Réception du Nouveau Roman aux États-Unis 243
- Sándor KÁLAI
Les traductions du roman policier français
et francophone en Hongrie sous le régime socialiste 259

ENTRETIEN

Entretien avec Philippe Vasset 277

Résumés/*Abstracts* 299